

1. PRESENTACIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR

Espacio curricular: INGLÉS II				
Código SIU-guaraní: Haga clic o pulse aquí para escribir texto.			Ciclo lectivo: 2024	
Carrera:	Ingeniería Civil		Plan de Estudio:	Res. 006/23 -CD
Dirección a la que pertenece	Ciencias Básicas		Bloque/ Trayecto	Complementarias
Ubicación curricular:	2do Sem	Créditos 4	Formato Curricular	Teoría/práctica
Equipo docente	Profesor Responsable /a cargo: Gladys Barsotti			
Cargo: Titular	Nombre: Gladys M Barsotti	Correo: gladys.barsotti@ingenieria.uncuyo.edu.ar gladysbarsotti@gmail.com		
Cargo: Adjunto	Nombre: Susana M Arce	Correo: smarce2012@gmail.com susana.arce@ingenieria.uncuyo.edu.ar		
Cargo: JTP	Nombre: Clara B Pera	Correo: clarabelenpera@gmail.com clara.pera@ingenieria.uncuyo.edu.ar		

Fundamentación

La Ordenanza 075 de 2016 del Consejo Superior, que reglamenta la actualización de las carreras de grado, implementa entre otras estrategias de innovación educativa la enseñanza del idioma inglés con carácter obligatorio para las carreras incluidas en el artículo 43 de la Ley de Educación Superior, carrera entre las que se encuentra la de Ingeniería Civil cuyo diseño curricular se aprueba mediante la Ordenanza 006-23-CD-FING. En general se apunta al desarrollo de estrategias de internacionalización de la investigación y de los currículos, a nivel de las asignaturas y de los planes de estudio para carreras de grado, integrando a las competencias lingüísticas como un eje transversal para todas las áreas de estudio. Efectivamente, en el perfil de egreso del Ingeniero o Ingeniera Civil se indica, entre otras cosas, que *sabe comunicarse con efectividad en forma oral y escrita, en lenguaje internacional, reconociendo la importancia del perfeccionamiento profesional continuo y el desarrollo de la actitud emprendedora y proactiva.*

Entonces, INGLÉSII, perteneciente al bloque de Ciencias y Tecnologías Complementarias aporta al contexto profesional del futuro ingeniero o ingeniera civil las competencias iniciales necesarias para la comunicación en el idioma inglés, para que, en un futuro, desarrolle estudios e investigaciones, a nivel nacional, regional y global, y los implemente con juicio crítico, de manera individual o en equipos de trabajo, y que se encuentre en continua evolución, con una predisposición proactiva a continuar autoformándose.

Es dentro de estas expectativas que la competencia comunicativa en inglés encuentra su fundamento, ya que amplía enormemente las posibilidades de perfeccionamiento académico y de inserción laboral, brindando una enorme ventaja competitiva al futuro profesional.

Aportes al perfil de egreso (De la Matriz de Tributación)

CE - Competencias de Egreso Específicas	CE-GT Competencias Genéricas Tecnológicas	CE-GSPA Competencias Sociales – Político - Actitudinales
		<p>CE-GSPA 6. Desempeñarse de manera efectiva en equipos de trabajo interdisciplinarios.</p> <p>CE-GSPA 7. Comunicarse en forma oral y escrita con efectividad manejando el vocabulario técnico pertinente.</p> <p>CE-GSPA 9. Aprender en forma continua y autónoma participando activamente en la elaboración de los propios trayectos de aprendizaje y reconociendo la necesidad de perfeccionarse permanentemente, en un contexto de cambio tecnológico donde es necesaria la formación durante toda la vida.</p>

Expectativas de logro (del Plan de Estudios)

Al acreditar el espacio curricular INGLÉS II, el estudiante habrá adquirido los elementos de vocabulario, pronunciación y estructuras gramaticales a nivel pre-intermedio que le permitirán:

- Comprender y producir frases y expresiones habituales sobre temas de interés personal como información sobre sí mismo y otros, sus condiciones de vida y el entorno de trabajo y estudio, interactuando con pares por medio de diálogos y *role-play*.
- Relatar con cierto nivel de detalle eventos del pasado, tanto sus propias experiencias como las de otros, en contexto familiar y de viajes, con fluidez y vocabulario pertinente.
- Pronosticar y proyectar eventos futuros, pudiendo también expresar sus deseos, aspiraciones y planes.
- Evidenciar comprensión de textos escritos en lengua de uso habitual y cotidiano pudiendo responder preguntas y explicar el contenido.
- Producir textos escritos en lengua de uso habitual y cotidiano que puedan incluir relatos de acontecimientos y descripción de sentimientos y deseos, como así también textos relacionados con el trabajo que incluyan descripción de los mismos y de las habilidades y capacidades involucradas.

Contenidos mínimos (del Plan de Estudios)

Revisión de tiempos y formas verbales del pasado y del presente. Verbos regulares e irregulares. Pasado continuo. Conectores y secuenciadores. Futuro perifrásticos *be going to*. Uso del presente continuo con referencia futura. Cláusulas subordinadas relativas. El presente perfecto. Adverbios *just*, *yet* y *already* y expresiones con *for* y *since*. Comparación de igualdad de adjetivos y adverbios. El superlativo. Cuantificadores *too* e *enough*. Futuro con *will*. Usos de *-ing* y *de* infinitivo con *to*. Modales de obligación. Oraciones condicionales reales. Voz pasiva. Vocabulario relativo a descripción de personas, cuadros y fotos. Viajes y tiempo libre. El estudio. El empleo. Las relaciones. Enfermedades y fobias. Biografías. Descubrimientos.

Correlativas (Saberes previos/ posteriores del Plan de Correlatividades)

Inglés II tiene como correlativa previa a Inglés I, y funciona como correlativa posterior para el cursado de Inglés III.

2. RESULTADOS DE APRENDIZAJE (al finalizar el curso el estudiante:

RA1 Utiliza frases y expresiones habituales sobre temas de interés personal como información sobre sí mismo y otros, sus condiciones de vida y el entorno de trabajo y estudio en la comprensión y producción de la lengua tanto oral como escrita, de manera individual y entre pares, demostrando que puede relacionarse con un interlocutor pidiendo y dando información de manera simple, no básica, con pronunciación y ortografía acordes a un nivel pre-intermedio, para satisfacer necesidades comunicativas de tipo inmediato.

RA2 Expresa vivencias sobre eventos del pasado de su experiencia personal y la de otros en contextos conocidos y desconocidos, mediante la utilización de recursos gramaticales, y vocabulario pertinente a la situación pasada haciendo uso de las expresiones temporales del tiempo pasado.

RA3: Indica planes y puede predecir eventos futuros mediante la internalización de los recursos gramaticales de los tiempos verbales del futuro y expresiones de tiempo acordes para comunicarse de manera efectiva con sus pares, pudiendo también expresar sus deseos, aspiraciones y planes personales.

RA4. Lee y luego habla sobre elecciones personales que tienen distintos contextos temporales y sociales, incorporando vocabulario pertinente, y utilizando frases descriptivas y narrativas que evidencian su conocimiento de los hechos y sus propias percepciones y gustos personales.

RA5. Evoca y relata en términos sencillos aspectos de su presente, pasado y futuro y los de su entorno, manejando elementos de vocabulario, gramática y pronunciación que hacen referencia a las tres instancias de tiempo en intercambios de progresiva complejidad con sus pares.

RA6. Hace referencia a procesos y eventos mediante la utilización de instancias gramaticales y de vocabulario con indicaciones de existencia, localización y desplazamiento, tanto en relación al presente como a circunstancias pasadas y futuras, estableciendo pautas y condiciones reales e hipotéticas, para la ejercitación de la lengua tanto oral como escrita, de manera individual y colaborativa entre pares, demostrando fluidez y buena ortografía en sus producciones.

RA7. Participa en diálogos sobre acontecimientos presentes, pasados y futuros, tanto propios y de su entorno como de otros lugares, haciendo uso de comparaciones de igualdad y superioridad y vocabulario pertinente, para la práctica oral y escrita de la lengua mostrando fluidez y exactitud en las estructuras y en su vocabulario y pronunciación.

3. CONTENIDOS/SABERES (Organizados por unidades, ejes u otros)

UNIDAD I:

Estructuras gramaticales orden de las palabras en preguntas, presente simple, presente continuo. Preposiciones de lugar. Adjetivos

Vocabulario: Descripción de personas: Apariencia y personalidad. Vestimenta.

Expresión oral y escrita: Descripción de una foto o un cuadro.

Inglés en situación: Problemas en el hotel.

UNIDAD II:

Estructuras gramaticales: Pasado simple (verbos regulares e irregulares), Pasado continuo, conectores y secuenciadores de tiempo.

Vocabulario: Vacaciones. Frases verbales. Preposiciones de lugar y de tiempo.

Lectura: "The place is perfect, the weather is wonderful" "A moment in history". "The image that cost a fortune". "One dark October evening"

Expresión oral y escrita: Tus últimas vacaciones. Descripción de una foto famosa.

UNIDAD III:

Estructuras gramaticales: "Be going to" formas afirmativas, negativas, preguntas directas y de información, respuestas breves y completas, formas contraídas y completas. Presente continuo con referencia al futuro. Cláusulas relativas

Vocabulario: Aeropuertos. Verbos+ preposiciones. Expresiones usadas para parafrasear

Lectura: "Top airports in the world".

Expresión oral y escrita: Juego de las definiciones. Un e-mail informal acerca de planes de vacaciones.

Inglés en situación: Problemas en el restaurante.

UNIDAD IV:

Estructuras gramaticales: Presente perfecto: expresiones de tiempo. Contraste entre pasado simple y presente perfecto. *For or since*

Vocabulario: Tareas del hogar (*make/do*). Ir de compras. Adjetivos terminados en *-ing* o *-ed*.

Lectura: "What did you really do at the weekend?".

Expresión oral y escrita: Entrevista. Informe

UNIDAD V:

Estructuras gramaticales: Comparativo de adjetivos y de adverbios. Comparativo de superioridad y de igualdad. Superlativo + *ever*+ presente perfecto. Cuantificadores: *too, enough*

Vocabulario: El pueblo o la ciudad. La salud y el cuerpo

Lectura: "We are living faster, but are we living better?", "All capital cities are unfriendly...", "Everything bad is good for you".

Expresión oral y escrita: Comparaciones: la vida ahora y hace 50 años. Mi ciudad (ubicación, población, importancia; negocios y lugares de interés; clima; producción, turismo; gente).

Inglés en situación: Ir de compras.

UNIDAD VI:

Estructuras gramaticales: Futuro simple (formas afirmativa, negativa, preguntas directas y de información, respuestas breves y completas, formas contraídas y completas. Usos: predicciones, ofrecimientos, decisiones, promesas. Repaso de tiempos verbales.

Vocabulario: opuestos de verbos. Verbos + *back*. Adjetivos+ preposiciones

Lectura: "I'll never forget you" "Understanding your dreams"

Expresión oral y escrita: Un e-mail formal.

UNIDAD VII:

Estructuras gramaticales: Usos del infinitivo con "to". Usos del gerundio (verbos+ing) verbos modales: *have to- don't have to- must- mustn't*

Vocabulario: verbos+ infinitivo. Verbos+ gerundio. Modificadores: *a bit, really*

Lectura: *"How to survive your girlfriend's parents", "Happiness is..." "I will survive"*

Expresión oral y escrita: Entrevistas. Como causar una buena impresión en una entrevista de trabajo. Un e-mail formal

Inglés en situación: En la farmacia.

UNIDAD VIII:

Estructuras gramaticales: *"Should"*, oraciones condicionales del primer tipo, pronombres posesivos.

Vocabulario: *"get"* en reemplazo de otros verbos. Verbos confusos. Adverbios de modo

Lectura: *"Too macho to talk", "It always happens",*

Expresión oral y escrita: Dar consejo.

UNIDAD IX:

Estructuras gramaticales: Condicionales del 2do tipo.

Vocabulario: Animales. Fobias y palabras relacionadas al miedo.

Lectura: *"Would you know what to do? "Scared of spiders?"*

Expresión oral y escrita: Situaciones hipotéticas. Biografías.

Inglés en situación: En la calle.

4. MEDIACION PEDAGOGICA (metodologías, estrategias, recomendaciones para el estudio)

Esta asignatura se dicta en modalidad presencial. Se realizan dos encuentros semanales de dos horas cada uno. Las clases se dictan en inglés y son de carácter teórico-práctico. Se realiza la presentación del tema correspondiente al programa a través de una lectura, una escucha, o imágenes según el docente considere más apropiado. Se efectúa una práctica guiada por el profesor con constante participación de los alumnos, y luego los alumnos aplican los nuevos contenidos de manera más libre y creativa a través de diálogos entre pares, una presentación oral, o una producción escrita. Cada alumno presenta además los trabajos prácticos orales y escritos requeridos, cuya preparación habrá realizará en horas de estudio individual.

Los alumnos son matriculados a un aula virtual de Cursado de Inglés I, donde los docentes subirán material de estudio y práctica, y los power points utilizados en las clases.

La lista de los trabajos prácticos obligatorios solicitados se presenta junto con el cronograma de clases, (P2. PLANIFICACIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR)

Para la realización de los TRABAJOS PRÁCTICOS solicitados, se procede del siguiente modo:

- **Trabajos prácticos escritos:** Los alumnos entran a Aula abierta, y realizan la entrega de sus trabajos en la misma. Estos trabajos tienen el formato Cuestionario o Tarea y están dentro del Aula de Cursado de la Materia.

- **Trabajos prácticos orales:** Se realizan en un segmento de cada clase, a determinar por el profesor, y el alumno rinde estos prácticos de manera personalizada, individualmente o en pares o grupos, según lo solicitado en cada uno.

Se trabaja con el libro de texto *English File Pre-Intermediate Third Edition*, de Christina Latham-Koenig, Clive Oxenden y Paul Seligson. El material seleccionado contiene tanto actividades para las clases como material de práctica (workbook) además del acceso al sitio web de Oxford University Press con más actividades interactivas para práctica y refuerzo de las escuchas y de la gramática de cada unidad. Desde el sitio de Oxford el alumno tiene acceso irrestricto a todos los audios de todas las lecturas y actividades del libro de texto, y del libro de trabajos prácticos e incluye además diversos videos con y sin subtítulos para práctica y preparación de prácticos orales.

5. INTENSIDAD DE LA FORMACION PRACTICA

Ámbito de formación práctica	Carga horaria	
	Presencial	No presencial
Formación Experimental		
Resolución de problemas Abiertos de Ingeniería		
Actividades de proyecto y diseño		
Práctica profesional Supervisada		
Carga horaria total	60 horas cátedra	

6. SISTEMA DE EVALUACIÓN

6.1. Criterios de evaluación

La aprobación de parciales, globales y trabajos prácticos (escritos y orales) dependerá de:

- el cumplimiento de la tarea en tiempo y forma, según cronograma.
- la respuesta efectiva a lo solicitado en la consigna.
- los conocimientos y procesos que se ponen en juego en la resolución de tareas.
- los procedimientos que se proponen para solucionar diferentes problemas lingüísticos.
- la profundidad, creatividad o competencia estratégica que se manifiestan en la realización de la tarea.
- el manejo efectivo de la gramática, vocabulario y sintaxis dentro del nivel.
- el uso de ortografía pertinente (escrito) y de pronunciación, entonación y fluidez aproximada (oral)
- la organización de las producciones de acuerdo a las pautas canónicas de la lengua extranjera.
- el desempeño en forma aceptable en situaciones similares a la realidad y en situaciones conversacionales específicas, preestablecidas durante el cursado.

- la aplicación de conocimientos previos del programa en la resolución de los problemas lingüísticos planteados, dado el carácter espiralado de la adquisición de la lengua.
- la coherencia y claridad en el uso del lenguaje, tanto en la oralidad como en lo que se expresa en forma escrita, incluyendo el léxico, la ortografía, y la caligrafía.

6.2. Condiciones de regularidad

- Asistir al menos al 75% de las clases (teórico- prácticas).
- Aprobar 100% de los trabajos prácticos escritos y orales.
- Haber alcanzado un promedio entre 60% y 100% en primera instancia de parciales, o en instancia recuperatoria de parciales o globales.

* NOTA: El alumno podrá acceder a la instancia global cuando haya desaprobado sólo uno de los parciales y su correspondiente recuperatorio.

6.3. Condiciones de promoción

Promoción directa: El alumno **promocionará en forma directa** cuando durante el cursado cumpla con los siguientes requisitos:

- Asistir al 75% de las clases (teórico- prácticas).
- Aprobar 100% de los trabajos prácticos escritos y orales.
- obtener un mínimo de 225 puntos entre las 3 (tres) evaluaciones parciales cuyo promedio es $75\% = 8$ (ocho)
- La no realización o aprobación de estas evaluaciones (menos del 60%) implicará que el alumno deba rendir examen recuperatorio y pierda la posibilidad de promocionar.

6.4. Régimen de acreditación para

- **Promoción directa** Ya indicado en 6.3
- **Alumnos regulares**

Examen final de alumno regular: tendrá lugar en las fechas estipuladas en el calendario académico para tal efecto. Consistirá en un examen final escrito y uno oral. El examen escrito del alumno regular consistirá en la resolución de temas gramaticales, además de una redacción sobre alguno de los temas vistos en el programa. El examen oral consistirá en un coloquio sobre los temas del programa, y el alumno puede optar por iniciar la parte oral con la presentación de un tema especial, también tomado de los temas del programa y del libro de texto. Para los alumnos regulares ninguna de las dos instancias será eliminatoria y la nota final surgirá del promedio entre ambas partes.

- **Alumnos libres**

Examen final de alumno libre: tendrá lugar en las fechas estipuladas en el calendario académico para tal efecto. El examen será de carácter integrador y constará de una parte escrita y de una oral, siendo ambas eliminatorias en caso de no estar aprobadas. La parte escrita incluirá una escucha, la resolución de ejercicios de gramática, una lectura comprensiva y la redacción de un texto con algunos de los formatos incluidos en el programa. El segmento oral consistirá en un coloquio donde se tocarán los temas del programa a elección del profesor.

A. Estudiante libre en el espacio curricular por no haber cursado la asignatura.

B. Estudiante libre en el espacio curricular por insuficiencia; *es decir, haber cursado la asignatura, y haber aprobado actividades específicas del espacio curricular y no haber cumplido con el resto de las condiciones para alcanzar la regularidad.*

C. Estudiante libre en el espacio curricular por pérdida de regularidad (LPPR) por vencimiento de la vigencia de la misma y no haber acreditado la asignatura en el plazo estipulado.

D. Estudiante libre en el espacio curricular por pérdida de regularidad (LPPR), por haber rendido CUATRO (4) veces la asignatura, en condición de estudiante regular, sin lograr su aprobación.

7. BIBLIOGRAFIA

Titulo	Autor /es	Editorial	Año de Edición	Ejemplares Disponibles	Sitios digitales
ENGLISH FILE Pre-Intermediate – Student’s Book. Third Edition.	Latham-Koenig, Christina and Clive Oxenden	Oxford	2013	2	www.oup.com/elt/englishfile

7.1. Recursos digitales del espacio curricular (enlace a aula virtual y otros)

Esta asignatura cuenta con un aula virtual para el cursado de la misma, donde se matriculan los estudiantes que efectivamente asisten a las clases presenciales, y donde se les sube material de estudio además de los trabajos prácticos escritos en formato Cuestionario, Tarea, o utilizando alguno de los demás recursos virtuales del espacio.

<https://aulaabierta.ingenieria.uncuyo.edu.ar/course/view.php?id=1665> Además existe un aula de Información general para el nivel,

<https://aulaabierta.ingenieria.uncuyo.edu.ar/course/view.php?id=312>, donde se incluyen los programas de estudios de cada año, la metodología de examen, el material de estudio y un listado de los temas posibles para el coloquio del examen tanto de alumnos regulares como libres. Esta aula es de acceso general.

Y, finalmente, en el aula de Consultas de Inglés Fing, el alumno puede acceder a los horarios de consulta de todos los profesores de inglés, y a los links de aquellos que den consultas virtuales.

<https://aulaabierta.ingenieria.uncuyo.edu.ar/course/view.php?id=322>

8. FIRMAS

**VºBº DIRECTOR/A DE CARRERA
CARGO**



DOCENTE RESPONSABLE A

Prof. GLADYS M BARSOTTI

Fecha: 20 de octubre de 2023